



ՀԱՅ ԳԵՐԳԵՆ

ՆՈՒՄԵՐՈ 196

ԲԵՆԵՔՆԵՐԻ

ԻՔԻՆՃԻ ՄԵՆԵ

10 ՓԵՏՐՎԱՐ

1872

Մէտայը Հաղորդէ Տաճարացի տէր Եւսէպիոսին իւր անձնական և ընտանեկան անհաշիվ տուրքը : Գլխաւոր անձնակազմը Ստանպուլի 13 ապրիլ 1872 թ. 15-ին Եւսէպիոսին ղարմառք տուաւ : Գլխաւոր անձնակազմը Ստանպուլի 40 փարա տուր : Թաւառաւոր իշխան Բոսթան իւր անձնական անհաշիվ տուրքը : Գլխաւոր անձնակազմը Ստանպուլի 19 իւլի մուրադգամ Մէտայը Հաղորդէ Օսմանեան Իրաւ օրէնսդրոշմ : Իւրաքանչիւր պէտքերը սուրբ Իսկի 100 փարա , իրենց անձնական 60 փարա տուր : Բազմապիսի իշխան սպորտա թաղարկող օրէնսդրոշմ :

ԱՍԻԹԱՆԵ 10 ՓԵՏՐՎԱՐ

ՄԻԼԻՅԵ

ԱՍԿԵՐԼԻԲ ՎԵ ԵՐԵՍՓՈՒԱՆԼԵՐ

Երեսփոխան Եփէնտիլէր Հաֆթատա պիր տէֆա թէճէմիւ էլլէ-տիլլէրի մէճիսլէրինտէ , միլլէթին իսլահը հալինէ տայիր միւհիմմ միւզաքէրաթ իլէ զի գըյմէթ վա-գըթլարընը իմրար էտէճէք եէր-տէ , հայրք քի , պիհուտէ եէրտէ կէչիւմէքտէ տիրլէր : Տիկէր միւ-ճատէլլէրին շիմտիլիք պէր թա-րաֆ էտէրէք , տէվլէթէ ասկէր վէրմէյէ գալգըշարդլարընըն սէպէ-պի վէ անտէն վուգուա կէլլէճէք նէթիճէյի մուխթասարէն պէյան է-տէլլիմ :

Երեսփոխան Եփէնտիլէր ասկէր վէրմէք իսթէրլէր , զիրա Անատոլ-տարի միլլէթտալարընը ֆազըրըր-րէնչէսինէ տիւշմիւլ օլտուղլարը հալտէ , պիր թարաֆտան տախի-քիւրտլէրտէն կէօրտիւլլէրի ընէնճի-տէ փէք զիյատէ օլտուղընտան մազ-լում էհալլիյի շու հալլինտէն գուր-թարմազ էֆրեարընտա տըրլար :

Թուլթալլիմ քի պու խուսուստա հաղլարը օլտուն , զիրա Անատոլտան

Իրի քիշի պիրի Թիւրք վէ տիկէրի էիմէնի օլարադ Ստանպուլ կէլլի-լէր , պիրի ասկէրլիյէ վէ տիկէրի տէ համալլըղա պաշլար : Ասկէր օ-լան պէշալթըն սէնէ խրամէթինտէ տէ-վամ վէ իւսթիւ պաշը մուհաֆազա-լլ , աղշամ սապան գարնը տոյա-սընա թաամ վէ թայինաթ ալղըգ-տան մաատա , մահ պէ մահ տէվ-լէթտէն ալլըղը մաալլընտան տախի-արթըրարադ , վէ ազ չօդ թէրպիյէ օլտուգտան սօնրա մէմլէքէթինէ տէճէք , կէլլէլիմ սէֆիլ համալա , աղըր եիւլլէր ալթընտա էղիլէրէք վէ խան քէօշլէրինտէ սինէրէք , իւսթիւ պաշը իւրեան , եէտիլի գուրու էքմէք իլէ աճը սօղան օլ-տուղու հալտէ , սէնէտէ անճագ պիր իրի եիւլլը զուրուշ գազանըր , անը տա պիրի պէշ էթմիշ օլան ըօլիյա-ճըսը էլլինտէն գարար , պուրատա վէլհասըլ սէնէլլէրճէ տուրտուգտան սօնրա էկէր 300 դըշու պիրեէրէ կէ-թիրիպ տէ չօլուդ չօնուղուն եանը-նա կիտէպիլիլիսէ էյի : (Ամա օնտա տա տուրաճաղը անճագ պիր այ տըր) :

Լաքին պիշարէլլէրտէն չօղլարը էվլատ ու այալըն նարը հասրէթի ի-լէ պուրատա գալա գալա պիր կիւն տա պիր գալա էթիլ հէմշէհրիլլէրին ըէֆագէթիլլէ ճէնաղէսի մէզարըղ-տա տէֆն օլուր :

Հէրնէ հալ իսէ պուրլարը տիւ-շիւնտիւլլէրտէ ինտան զաթիրի պաշիւ-հալլէր քէսալ էտէր , յի գգմթը օլան քիմնէ եօգ քի եալլընըլ քէնտի միւ-լէթտալարընա , իլլա ումսւմէն ին-սանլարըն սէֆալլէթինէ տախի աճը-լըպ , անլէրի թէսէլլի էթմէյէ պօրճ-լու տուր :

Երեսփոխան Եփէնտիլլէրին շու-նիյէթէ մէպնի թէշէպալիւսլէ-րինի թահսին էտէրիլ , ֆագաթ սայէի տաալլէթվայէի հաղրէթը Շահանէտէ մէրգում սէֆիլլէրին անվալընը իսլահ , վէ թայիֆէի էքրատըն եալսօտ սայրէնին եէտը թէզալլիւմինտէն պիշարէլլէրի իս-թիւլաա էթմէք իշիւն ախէր պիր թարիգ պուրունմաղմը ըարը Զիւնքի պու թէտպիրին նէթայիճը վալի-մէսի կիւնէշ կիպի աշիքեար տըր :

Էվլէլա մինղայըը հատտին , քէնտիլլէրինէ շուսու սուալ էտէրիլ քի , տէվլէթը Ալիյէ պու կիւնքի կիւն միլլէթտէն պէտէլիյէ եէրինէ ասկէր իսթէյօր մը : Տէվլէթ իսէ էլլէվմ զիյատէ ագճէյէ միւհթաճ տըր նիչէքի ասկէրէ ,

Իքինճի , քէնտիլլէր պու մաա-տէյի պատէլ միւզաքէրէ գարար վէրտիքտէն սօնրա ախէր միլլէթլէր տախի հիւսնիւ մուվաֆէքէթ իպրազ իլէ , անլէր տէ ասքէր վէրէճէքլէր մի : (մուվաֆէքէթ իթմէյէճէքլէրինէ

հիշ շիւքհէ եօգ տուր) :

Պու պէօյլէ օլտուղու թագաւոր-
տէ նիշին պօշ շէյլէր իւլէ վաղըթ
կէշիւրիւրէր, պու կիւնքի կիւն Ե-
րեւոյթիւնը քաղաքի իւլէ միլլէթ ին-
տինտէ մէսուլ պուլընտըղլարը հալտէ,
շու գատար վաղըթտան պէրու պիւլա
ֆայիտէ ու սէվէրէ ճէրեան էտէն
միւնատէլաթ վէ միւղաքէրաթ ի-
չուն հինը հաճէթտէ նէ՝ ճէվապ վէ-
րիպ, վէ իճրա էյլէտիքլէրի իսլա-
հաթըն գանդըսընը կէօթէրէպիլէ-
ճէքլէր տիր :

Տօղրուսու էկէր Երեւոյթիւն
էֆէնտիլէր շու թէշէպիլսաթտէ
էքսէրիլէթը արա դաղանըպ տա
միլլէթտաշլարըմըղը առքէր վէրմէյէ
հիւքմ վէ մէճպուր էտէճէք օլուր-
լար իսէ, սիւր իքի սէնէտէն Սնա-
տօլտա պիւր թէք մէղհէպտաշ պիլէ
պուլամայաճաղարը աշէքէար, վէ
օլ վաղըթ քէնտիլէրտէ շու Երեւ-
ոյթիւնը պարը կիրանըն աթըն-
տան գօլպյա գուրթուլաճաղարը
տէրքէար արը :

Նէ՝ կիւղէլ իսթիֆա :

ՏԱԽԻԼԻՅԷ

Տէվլէթը իսմէթը Վալի-
տէ Սուլթան ալիյէթթիւլաշան էֆէն-
տիմիլ հաղրէթլէրի պօրճ իշին մահ-
պուս օլտնլարըն պօրճըսընըն թէս-
վիյէսի իշին 250 իրա իհտան պու-
լուրմուշլար, վէ 25 քիշի պու կիւղ-
տէն մահպէտտէն սալը վէրիւմիշ տիր :

— Ձաթը հաղրէթը Շահանէ,
թէաթը իտարէսինէ մէհարէթը
քեամիլէսի պուլընտան պիւր զաթա,
պիւր թէաթը ինչաթը իշին թէփէ
պաշընտա քեայիլն 3,000 արշըն Եէր
իհտան էյլէմիշլէր տիր : վէ պուլնա
տայիւր պիւր գօմիլթէ թէշքիլ օլու-
նուպ պիւր սէնէտէն ինչաթընը թէք-
միլ էտէճէք իմիշ :

— Շուրայի տէվլէթտէ օթուղ
պէշ մուսլին իւլէ միւլաղիմիլէրէ եօլ
վէրիւմիշ, վէ թէքմիլ սուրէթտէ
պիւր թէպէտաթիւլաթ օլաճաղընը
«էօյլէնմէքաէ տիր :

— Մէքթէպի Սուլթանի նէ-
ղարէթի միւհիմիլէսի պաարմա մէալ :

րիֆ Նէղարէթի ճէլիլէսի միւլթէ-
շարը, սմատէթը Վահան էֆէն-
տիլէ իհալէ օլունտուղու քէսիտէյի
սէմմը մէֆիլէթթիմիլ օլմուշ տուր,
Եուսուֆեան Տիգրան էֆէն-
տի տալիս մուսլին նապ օլունմուշ
օլտուղու մա էլ իֆթիլար, մէսմու-
լիմիլ օլմուշ տուր :

Լիֆէնտիլի մուսալիլէյին էհլի-
յէթի տալի տէրքէար օլմալըն,
մէքթէպի մէքքիւր շալիւրաանը աղ
վաղըթտան իտարէյի միւնթաղաթ,
սայէսինտէ, թարիղը իրմէ զիյատէ
միւլթէրաղըր օլաճաղարընը գալիէն
մէմուլ էտէրիլ :

— Պու տէֆա Պիղանթի նամ
Բում զաղէթաթընտա օգուլտուղու-
նա նաղարէն, Բում բաթրիլի Պա-
պը Սիլտէն ալիլ էյլէտիլ թէքքի-
րէյի սամիլէյէ ճէվապ վէրմէք իշին,
Սինօք իւլէ պաղը միւլթէպէրանը
միլլէթի ճէլա, վէ պատ էլ միւլա-
քէրէ, Բում Բաթրիլիսանէսի Պուլ-
կարընը իֆթիւրաղընտա ապա մէ-
սուլ օլմաղընը, վէ քիլիսէ իսէ
Պուլկարընտա վէրմիշ օլտուղու իմ
թիւղաթը միւլթէտաթիտէտէն տա-
լի տէրքէար օլտուղու իւղրէ, միւ-
լէթէյն մէյանէսինէ իյգաի շիքադէ
ապա սէպէպիլէթ վէրմէտիլէրտէն
պաշլա, թէէլիֆը պէյն իշին հէր
տայիմ սայ ու իգտամ էյլէմիշ օլ-
տուղուս պիլ պէյան, ֆէրմանը
ալիլին իճրաթընա գարըն տալի
բրօթէթթօ իւլէ, շու մատտէտէն
ղուհուրի մէլնուղ օլան նէթիճէլէրէ
քէնտիլի մէսուլ օլմայաճաղընը Պա-
պը Սիլլէ պէյան էյլէմիշ տիր :

— Ճումաա էրթէսի կիւնիւ
Պայրամ միւնտաթիլէթի իւլէ մէմու-
րինէ պիւրէր մաաշ վէրիւմիշ տիր :

— Պիւր թաղըմ Եէնի մալիւ-
մաթլար ալմադ իշին կէլէն հու-
մաա կիւնիւ բօլիս մէմուրլարը
քեաթիլէթէն Պապը Զապթիլէյէ
ճէլա օլունմուշլար արը :

— Ատալարա իշլէյէն վաթօր-
լարըն պիւրիսի վաղար էրթէսի կիւ-
նիւ Գատըր դարիլէսի էօնիւնտէ սը-
ղա օթուրմուշ, վէ Գատըր քէօյտէն
կէլէն պիւր վաթօր պիւր պուշուք
սաաթ շալըշարըտան սօնրա Եիւղ-
տիւրմիւշ տիր :

— Էյալէթլէրտէ, էհպիլ հիւքիւ-

մէթի Սէնիլէնին նիւաթը իսայրի-
յէթ աեաթընտան իսչնուա իսէլէր-
տէ, պէր վէճհի մաթիւլապը առա-
յէթ մաթիւլապը Սէնիլէ իշլէր բու-
յէթ օլունմաղընտամ, չօգ Եէրլէր-
տէն մէմուրին հաղգընտա թէշէք-
քիլէր կէլմէքտէ, Ժուրնալըն էֆէն-
տիլէր աճապա պու թէշէքքիլէրին
էսպապը լաղըմէսինի պիլթիւթաղիդ,
պիւր թաղըմ նիղամ ու ինթիլամըն
խարիճինտէ հարաքիւթը նամէր-
ղիլէյէ ճիւրաթ էտէնլէրին էֆալը
ղայրը լայըղալարընը պիւր ան էվ-
վէլ պապը տաալէթմէապը Սէնիլէ-
յէ թաղաթիմ, վէ պիւր թաղըմ պէտ-
լահան ճէգայը սէղալարընա միւս-
թահաղ օլաճաղարընը կէօրէպիլէ-
ճէքմիլիլ :

— Բում զաղէթալարընտա Եա-
ղըրընտա նաղարէն, Էրմէնի բաթ-
րիլիսանէսի Բում բաթրիլին Պուլ-
կարըն հաղգընտա իթթիլաղ էյ-
լէտիլ թարիլի թահսին էյլէմիշ ի-
միշ :

(Պու հալաթիտէ բէք գօլպ ի-
նանմայըղ, զիւրա Խրիմիան հաղրէթ-
լէրի հէր նէ գատար սաֆտըրուն ի-
սէ տէ, պու տէրէճէ սաաթիլ օլ-
մաղընը պիլիլիլ) :

Գուրիլէտէ օլուրուղ :

Սալը կիւնքի Հաղայիք զաղէ-
թաթընտա, բրէնա տը Վալըն տիւ-
շար օլտուղու խաաթաղընտան իւ-
թիւնմէլիլ օլտուղուս տայիւր
զաթը հաղրէթը Պապիլաշի թարա-
ֆընտան Լնկիլթէրա Գրալիշաթընա
քէշիտէ օլունտան թէլէկրաֆըն թէր-
ճիւմէսինտէ Բաշէ (գօնտօլէտնա)
լուղէթիլի իսթիմալ էյլէտիլինի
կէօրտիլլէմաէ աղ թաաճիւլ էթ-
մէտիմ :

Ձիւրա բրէնա տը Վալ խաաթա-
ղընտան գուրթուլտուղու ճիհէթլէ,
հաշմէթլու վալիտէսինէ (էօրմիւշ մա-
ղամընտա) պիւր թաղիլէ նամէ իր-
սալ օլամաղ : Թաաղի լուղէթի
էօյլէ իսէ Բեւրէ (ֆէլիսիթաթի-
օն) լուղէթի մագամընտա իսթի-
մալ օլունմուշ տուր քի, սալա տօղ-
րու տէյիլ վէ ճայիլ օլամաղ :

Տօղրուսու Հաղայիք զաղէթա-
պը Բաշէ լուղէթիլն ճայի իսթիմա-
լընը շալըրըպ, միլլէլ սայիլէ զա-
ղէթալարընտա քէնտիլիլէ պու

կէօնա պիւր տէրս վերելալիսն կէօր-
տիւյն միշտէ ազ թառածիւ պէթմէ-
յիւ :

Քիզպ ու սրհնէթինէ քէսպը
իթթըլա էյլէմէքսիդին նէշը էթտիյի
հալաթիւսթ տախի սլու զապիւտէն
տիր :

— Քէօթէն ճէտէն իւշ միւ մէ-
տաթէտէ տէմիր եօլ արապալարը
խաթթտան տըշարը չըգըպ եօլմուլար-
տան պիւր զաշը եարալանմը վէ 600
իւրաւան զիյատէ զարարվազը օլմուշ
օլտուղու զաղէթալարտա մուհարէր
տիր :

— Պէյ օլտուղու Քումար կէ-
ճէլի կիւնտիւղիւ պիւր եէնիք մէք-
թէպ աշաճագլարը իշիտիմիշ
տիր :

(Շու թէշէպպիւսէրինի մէմ-
նունէն թահսին էտէրիդ) :

— Աէշէն կիւն կէճէլէին սէ-
քիզ նէթէր խըրսըզլար Պէշիկթաշ-
տա փիւր սիւս օլարագ պիւր ֆապ-
րիդայա կիւրիպ, խըրսըզլարտան իւ-
շիւ էլլէրինտէրի սիւսէլէրի իլէ մէզ-
քիւր ֆապրիդատա պուլունան իւշ
համալըն պաշը ուճունտա տուրարագ
սէս չըգարմամալարըն թէհտիտ ի-
լէ, տիկէրլէրի տախի օրատա
պուլունան պիւր գասայը աշմագ ի-
շիւն տէօրթ սաաթ գատար չալըշ-
մըշլար իսէ տէ, մէզքիւր գասայը
աշամայըպ նիհայէթ թէհի տէսթ
կէրի տէօնմիւշլէր տիր :

— Աւմուրու Նաֆիա նազըրը տէվ-
լէթլու բաշա հաղրէթլէրի, իզմիր
տէմիր եօլունուն ինչաաթընը մու-
այէնէ իթմէք իշիւն օլ թարաֆա
աղիմէթ պուլունմուշլար արը :

— Մէսմուլաթա նազարէն պուն-
տան պէօլլէ Շուրայը տէվլէթ եա-
լընըզ եիրմի տէօրթ աղաւան միւ-
լէթթէպ օլաճագ տըր :

— Ջապլէյէ նազըրը տէվլէթ-
լու բաշա հաղրէթլէրի Պէյ օղլուն-
տա պաղը մահալլէրի պիզլաթ կէ-
ղէրէք մէճհուլ իւլ ահվալ քիմսէլէ-
րի ախղ ու կիրիֆթ էթտիրմիշ օլ-
տուղու մէսմուլմիշ օլմուշ տուր :

ՍՈՒԱԼ ՃԵՎԱՊ

Ս. Ինսանըն էօմրիւնիւ քիւ,
թահ իտէն զաշ շէյ վար :

Ճ. Ֆրաճարը բրօլէրպիւնէ պա-
գարաք իւշ տիւր, եանի պէքլէ-
մէք՝ կէլմէմէք, եաթմաք ուլունա-
մաք, սէօլլէմէք՝ անլաթարամամաք :

Ս. Ստանպօլուն չամուրու նէ՝
վաղըթ գալլար :

Ճ. Եազըն. թօղուտա դըշն :

Ս. Պու չամուրլարըն հիւզ զըյ-
մէթի եօգ մը՝ տըր :

Ճ. Վար. իսթէրսէն Լա-թիւր-
քիւնիւ իքի պ ադաէմ նէշը իթտի-
յի պիւտէտիւնէ պազ :

Ս. Էյլիք իտէն նէ՝ եաթմա-
լէ :

Ճ. Ս. զընը գալիամալը :

Ս. Եա՝ էյլիք կէօրէն :

Ճ. Աշմալը :

Ս. Ճէհնէնէմ նէ՝ րէտէ տիր :

Ճ. Քէօթիւրիտէն կէլիւր իքէն
սօլ թարաֆըշա պիւշէր :

Ս. Ստանպօլուն սիւրիւ քէլը-
լէրի նէ՝ ճի տիրլէր :

Ճ. Մահալլէ պէքճիւ :

Ս. Տէֆի դամ զըմընտա էհա-
լիմիզ կէճէլէրի նէ՝ րէյէ կիտէր :

Ճ. Չէնկին օլան թէաթրօ իլէ
պալօյա, ֆուգարա մէյիտանէ քէօշ-
սինէ :

Ս. Մէտէնիյէթ Ստանպօլս նէ՝
վաղըթ կիրաի :

Ճ. Ա. գէնին չըգարըզ կիւն :

Ս. Ա. գըրը քի՝ մ տիր :

Ճ. Ա. գըրըզա ճէվապ վէրմէ-
յէն :

Ս. Իսթիարլարա նի՝ շին հիւր-
մէթ իտէրիզ :

Ճ. Պիլաէ իվթիյար օլալըմ
տէյու :

Ս. Էն զէնկին քի՝ մ տիր :

Ճ. Հալինտէն խօշնաւտ օլան :

Ս. Տուա իթմէք իշիւն նէ՝ րէյէ
թօլիւնմալը :

Ճ. Քիլիսէյէ :

Ս. Եա՝ մարաղա իթմէք իշիւն :

Ճ. Եինէ քիլիսէյէ. զիրա Ս. Լ-
լահ օնտա օլուպ, հէմ տուամըզը
վէ հէմ տալամըզը քիլիսէր իմիշ :

Ս. Ինսանը րիզգաթա կէթի-
րէն պաշըճա նէ՝ տիր :

Ճ. Էօքսիւզ չօճուղուն հիյէ-
թի իլէ իթիւտըն կէօզ եաշը
տըր :

Ս. Թըամիլէյլ նէ՝ իշիւն եաթիւ-
տը :

Ճ. Մահշէր կիւնիւ խաթըրմը-
ղա կէթիւրմէք իշիւն :

Ս. Իլիմտարըն սօնոք նէ՝ տիր :

Ճ. Սէֆալէթտէ ճան վէրմէք :

« Թալիւր եալէրի տիր պաղը
ճըհանտա սէմէրէ :

Նանը նաաանա վէրիւր էհլը հիւ-
նէր աճ կէպէրէ :

Ս. Ստանպօլտան գօլէրա տէֆ
օլտու՝ մու :

Ճ. Քիւշիւյիւ կիթտի պէօլիւ-
յիւ գալար :

Ս. Պէշիւյիւ հանկը՝ սը տըր :

Ճ. Գօնսօլիտճիլէրէ սօր :

Ս. Պուլուն իլաճը նէ՝ տիր :

Ճ. Սըղը Սըղըյա փէրհիզ :

Ս. Տիւնեաաէ սաաաթիւ վար
մը :

Ճ. Խայըր. զիրա պուլունտա պա-
աաթիւ օլուրսա էօթէտէ ճէննէթ օլ-
լամազ :

Ս. Տիւնեաաա էն չօգ եաշպան
քի՝ մ տիր :

Ճ. Տիվանէ իլէ պուտալա :

Ս. Չէնկինին կիւլէնտիյի ճէյ
նէ տիր :

Ճ. Ա. գէնի : Ֆուգարանըն տա
իւմիւտի :

Ս. Ինսանըն տօղտուղունտանի-
չուն կիւլէրիզ տէ էօլաիւյիւնտէ
աղլարըզ :

Ճ. Նէրէյէ կիթտիյի պիլմէ-
տիյիմիղաէն :

Ս. Սէտա իլէ Մէմուա նէ՝
վաղըթ պարըշաճագլար :

Ճ. Փէյլամպէրլիյիմ գուվլէ-
թի իլէ ճումաա էրթէսի կիւն, խա-
պէր վէրիւրմ :

Ս. Իսթիարհաթտա օլան դա-
ղէթաճըլար հանկըլար տըր :

Ճ. Էօլէն իլէ, զաղէթաաթ թա-
թիլ օլանլար :

Ս. Ստանպօլտա ադճէ պօլլու-
ղու նէ՝ վաղըթ կէօրէճէյիզ :

Ճ. Գօնսօլիտին օրթտաաա գալը-
տըղը կիւն :

Ս. Ստանպօլտա կիլանտէ գա՝
քիլի էօլիւր :

Ճ. Իւշ եիւզ եիրմի պէշ. եանի
236 սը գօնսօլիտ իլէ, սայիւր իլէթ-
տէն, 38 ի սէֆալէթտէն 34 ի է-
ճէլ իլէ :

Մալաթի չէտ րաբ

ՊԻՐ ՍՍՀԻՀ ԳԱԹՕԼԻՅԻՆ ՄԻԻ
ԹԱԼԱԱՍԸ

(195 թ. 6 հունվարի 7-ի հրահր.)

Միլլեթտաշ գարտաշում, պէն-
տէ սէնին կիպի Հայկըն վէ Արա-
մըն էվլատը օլտուղում սիւրէթտէ,
պէլքի սէնտէն զիյատէ միլլեթիմի
սէվէրիմ. անճագ զամիրինտէն զի-
յատէ միլլեթիմի սէվ տէյէպիլի-
միսին. եանի Ալլահա վէ տէվլէթէ
գարշը օլարագ միլլեթիմի եսիւր,
գուրպան վէ շէհիտ օլ աէյէպիլի-
միսին: Հաշա պէն միլլեթիմի սէվ-
տիյիմ վագըթ Ալլահըն վէ տէվլէ-
թիմի էմիրինէ ինգըյատէն սէվէպիլէ-
լէճէյիմի ինքեար իտէմէմ: Էյ սէվ-
կիւլիւ միլլեթիմի, սէնին նուր ու
փէրթէվէֆչան աղէրիյանէնին էօ-
նիւնտէ պիւր սէճտէկեանը մուգատ-
տէս միսիլիւ, լէյլ ու նէհար րումալ
օլուպ, միւտտէթի մէտիտէ սանա
գուրպան օլմաղլէ, սէնին ճէմալ ու
ֆագլիինի ճիհանէ վաղ ու վասֆիլթ-
մէք ճահթընտա պուլունտուղտան
սօղրա, կուր վէ էրասի նէհրլէրի-
նին սէվահիլինտէ ֆէթիհ վէ շէօհ-
րէթեապ օլան տիւլվէր վէ պէհա-
տըր քիշիլատէլէրին մէտհ ու էսնի-
յէսինի թէրէննիւմ իտէն խուպա-
վաղ պիւլպիւլ կիպի, միլլեթիմի
վէր վէ միլլեթիմի գաթիլէրին շան
ու շէօհրէթիմի մաշուգ վէ մէշըւլ
օլուպ, էրմէնիսթան օվալարընա էն-
տիյիմ էսնատէ, շահպաղը շահշահըն
ֆէննի, ճէյրանը ճէմիրին ճիւմպիւ-
շիւ, կիւլիւ ֆիւրտէվը ֆարսինին
շահընշահի ֆէր ու րէնկի, ֆասը
պէհարին, կիւլիւ միւսմիրին հիւսն
ու լէթաֆէթի, միւղաֆիթէր շէմին
նուրէնտաղ շէշմի. . . ճէմիսի աճի-
ղանէմին սաղընա սէղա օլուպ, պա-
լէն սինէ վէ էլիսինէ սէնիյէ հիւք-
փիւնճէ գանաթլանըպ Մասիս վէ
Արարատ վէ Պարնաս տաղլարընա
ուշուպ, միւլէրընի ըիւզկեարլարա
թէսատիւֆ էթմիշ վէ պաղէն պու-
լութլարտան նէմ գափըպ նէմը տի-
տէմ ինճիլէրէ թէպտիլ օլմուշտուր:
Վէլլասըլ տամարլարըմտա ճէրեան
վէ ճէվլէան իտէն գանըմըն տամ-
լարլարտա Հայկըն գանընտան պիւր
շէմմէ եախօտ պիւր զէրրէ պու-
լունտա, պէնի քէնտինէ միւլէպպէ-

տէն պէնտ իթմէյէ քիֆայէթ իտէր:
Լաքին օլ գանըն սօն տամլա-
լարընա գատար տամարլարընտան
տըշարը տէօքմէք միւրատըյլա շէ-
հիտ օլան Վարդանլար վէ Ղեւոնդ-
լար, աճապա նէ՝ շէյէ շէհատէթ
իթմէք միւրատընտալարընա. քէն-
տիլէրինտէն չըգան գանա՝ մը, եօգ-
սա քէնտիլէրինտէ գալան զամիրէ
վէ մէզնէպէ մի: Պուլարտան մու-
գատտէմ էրմէնիսթանըն միւլէլիտ
վէ միւնէվլէր երլարը օլան Լու-
սաւորիշ, Հայկ (Օրիօն) թապիւր օ-
լան ախթէրին եախօտ պիւրճիւն
տաիրէսինտէն օլմայարագ, մէզբիւր
երլարըլարըն թէզվիճի աճիպէսինտէ
գան հիւքմիւ եախօտ միլլեթիմի
հիւքմիւմիւ միւշահտէ օլունուր,
եօգսա պուլարտան պալա վէ միւ-
ալլա պիւր հիւքիւմէթ մի:

(Տէւ-Գ.)

Թ Է Լ Է Կ Ի Ա Յ Ի Յ Է

Բարիշ 17 շուպաթ.

Պոնարարթ ֆրգաւը քէնտի
թարաֆիլիրանըն չօղաթմագ իշիւն
էյալէթլէրտէ զայէթ ճահտ էթ-
մէքտէ տիրլէր:

Օրլէան իլէ Պուրպօն թարաֆ-
տարլարընը պիւր պիւրի իլէ պիւրէշ-
տիրմէք իշիւն չալընըմագտա տըր:

Բարիշ 4-էղա.

Մէքսիգատա իթիլիւլ կիւն-
պէ կիւն իլէրի կիթմէքտէ տիր:

Օրլէան իլէ Պուրպօն թէրաֆ-
կիրանլար պիւր պիւրի իլէ պիւրէշտի-
լէր:

Սպանեատա վիւքէլանըն թէպ-
տիլ օլունաճաղը սէյլլէնմէքտէ տիր:

Տօմինիքէնլէրին գաթիլլէրի
պուլունտան պէշ քիշի գաթլէ, վէ տի-
կէր մահպուլար տախի գալէպէն-
տէ հիւքմ օլունտուլար:

Բարիշ 19 շուպաթ.

Հիւքիւմէթի հաղըրէնին մու-
վաղգաթ հալինտէն, կիթտիքճէ
խօշնուտուղլուգ արթմագտա տըր:

Բարա հաղըրէթլէրի թարա-
ֆընտան Պրանսա րուհպանլարընա
իրսալ գըրընան պիւր նամէի մախսու-
սունտա, Պուրպօն թարաֆտարանընա

մուալէնէթ էյլէմէլէրինի թափսիյէ
օլունմուշ տուր:

Վիսննա 19 շուպաթ.

Լէհիլէրէ իթիեաղլար վէր-
մէք թէսալվուրու իւզէրինէ Բու-
սիա իլէ Բրուրիա իթիւրաղ իյլէմէք-
տէ տիրլէր:

Բարիշ 20 շուպաթ.

Բօմատան ախղ օլունան էմնի-
յէթէ շահան մէքթուլարտան ան-
լաշըլարընա կէօրէ, Բարա հաղ-
րէթլէրի Մալթատա եախօտ Թիւր-
տա պիւր մէճլիսի րուհանի թէճէմ-
միւ իթմէք իշիւն փաղար կիւնիւ
պիւր չըջաբերական իմզալամըշ, վէ
քէնտիլէրի տախիմէճլիսը մէզբիւրտէ
հաղըր պուլունուպ գապիլ տիր ար-
թըգ Բօմայա ալտէթ իթմէյէճէքլէր
տիր:

Նիւեօրք 15 շուպաթ:

Ինկիլթէրա վէ Ամէրիգա թա-
րաֆընտան թէշքիլ օլունմուշ օլան
գօմիսիօն մարտըն ետիսինէ գա-
տար թէէլիլ օլունմուշ տուր:

Գալգուլթա քէղա:

Հինտիսթան վալիսինի էօլտիւ-
րէն ասըլմաղա գարար վէրիլտի:

Կ Ի Ս Յ Ի Լ Լ Ա

Յրանսըղը Մ. տը Լամարթիւ
նամ շաիրին մէշուր թէէլիֆէր-
տէլէրինտէն պիւրի օլան Կրայիէլլա
հիքեայէսի, պու տէֆա, էրմէնի
հուրուֆաթը իլէ լիսանը Թիւրքիյէ
թէրճիւմէ օլունմուշ օլուպ, զիյրտէ
պէյան օլունմուշ օլունան մահալլէր-
տէ ֆիրուլթ օլունմագտա տըր:

Ստանպուլտա. պիւլիւմէ էրմէ-
նի քիթապճըլարընտա.

Պէյ օլունտա. Տէօրթ եօլ աղ-
ղը ճատտէսինտէ Մ. Վիքին տիւ-
քեանընտա.

Պէյիւքաէրէտէ. շէհիր Բօս-
թաւը շիւպէսինտէ.

Ֆիյաթ. իքի չարեէկ մեճիտիյէ.
2.

ՅՈՒՏՕ ՖԻՅԱԹԼԱՐԸ

ՂԱԼԱԹԱ ՊՈՐՍԱՍԸ

Սալը.	
Սալը Կիւտուրուար	8 33 20
Ագշամ	33 10
Չարշապա.	
Սալը	9 53 14
Ագշամ	53 21

ՍԱՀԻՊԻ ԻՄԹԻՅԱԶ ՎԷ ՄԷՍՈՒԼԸ ՂԱԶԷԹԷ
ՄԻԲԱՅԷԼ ԷՄՈՒՐՃԷՈՆ

ԴԱԼԱԹԱ

Ն. 19 ԵՐՄԷՆԻ ՔԻԼԻՍԱՍԸ ՍՕԳԱԿԸ
ԵԱՆԸ ՔԷՊԻՐ